

17  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Kibungu , le 11 avril 1960.-  
de

/-K.C.-/  
RUANDA-URUNDI GEBIED

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE KIBUNGU



(\*) N° 1302 /Just.1/02/V.E.-

Réf. n° :

Annexe :

Bijlage :

Objet :

Voorwerp :

Aff. Karangwa Déocratias  
contre Issa bin Said  
Sinajuwa.-

A Monsieur le Greffier du Tribunal  
de Résidence

à

KIGALI.-

Monsieur le Greffier,

Suite à votre lettre n° 484/P.C.  
353/J.G. du 18 mars 1960, j'ai l'honneur de porter  
à votre connaissance que la somme de 843.-Francs a  
été remise à Monsieur le sous-chef KARANGWA Déocratias.

L'Administrateur de Territoire,  
J. PETIT.-

LATAP TULLER. N.

Kigali , le 18 mars 1960.-  
, de

(<sup>1</sup>) N° 484/RC.353/JG.-

Réf. n° :

Annexe

Bijlage

Objet

Voorwerp

Aff. Karangwa Déocratias

c/  
Issa bin Said Sinajuwa.-

A Monsieur l'Administrateur de Territoire  
à  
KIBUNGU.-

9.2.82 / 14.1.02 / UE  
28.3.60

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que je vous fais parvenir par même courrier le mandat postal d'un import de 843.-francs, somme que je vous saurais gré de bien vouloir remettre à Mr le S/chef Karangwa Déocratias, résidant à Rubago en chefferie Gihunya.-

Il s'agit de litige qui l'opposait au nommé Issa bin Said Sinajuwa et la somme précitée est le produit de la vente des biens de son débiteur. Il m'a été impossible de récupérer plus.-

LE GREFFIER  
P. JOIRET

*Pour réception, voir ci, annexe -*

(<sup>1</sup>) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

# Procès verbal de Remise.

Le 14 mil neuf cent Sixante

Le dixième jour du mois d'avril 1960, Van  
ESPEN, Chef de Territoire et Territoire  
de Kibanza, a été procédé à la remise de  
Fruit eput quarante trois francs (843 - Frs)  
au nom KARANGWA, Député son chef  
de la chef-fieru LUBAGO, chef-fieru  
Zibanza, ceci en exécution de la lettre  
n° 484/RE. 353/59 du 18 mars 1960 de  
Monsieur le Président du Tribunal du Tanganyika  
de Kigali.

Pour la Remise  
L'Appt. Terr.

VAN ESPEN. L

Pour la réception  
KARANGWA. S.

Nd. p.

Simon

173044j L.

aller

D. K.